



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. kovo 18 d.
(OR. en)

6872/22
ADD 1
LIMITE
PV CONS 12
JAI 288
COMIX 115

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA
(Teisingumo ir vidaus reikalai)

2022 m. kovo 3 d. ir 4 d.

TURINYS

Puslapis

VIDAUS REIKALAI

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

- 3. Europos atsakas į padėtį Ukrainoje 4
 - a) Sprendimas dėl 2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyvoje 2001/55/EB numatytos laikinosios apsaugos įgyvendinimo
 - b) Kiti klausimai, susiję su padėtimi Ukrainoje
- 4. Prieglobstis ir migracija: informacija apie padarytą pažangą..... 4

ŠENGENO ERDVĖS POLITINIS VALDYMAS („ŠENGENO TARYBA“)

- 6. Šengeno erdvės padėtis..... 4
 - a) Šengeno erdvės politinis valdymas
 - b) Padėties ataskaita
- 7. Tarybos reglamentas dėl Šengeno vertinimo ir stebėsenos mechanizmo..... 5

KITI VIDAUS REIKALŲ KLAUSIMAI

- 8. Išvados dėl civilinės saugos atsižvelgiant į klimato kaitą 5
- 9. Tarybos pareiškimas dėl Interpolo raudonųjų perspėjimų 5
- 10. Kiti klausimai 5

TEISINGUMAS

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

13.	Tarybos sprendimas dėl neapykantos retorikos ir neapykantos nusikaltimų	5
14.	Pagrindinės teisės	6
	a) Pasikeitimas nuomonėmis su Pagrindinių teisių agentūros (FRA) direktoriumi	
	b) Išvados dėl kovos su rasizmu ir antisemitizmu	
15.	Su teise turėti advokatą susiję klausimai	6
16.	Kiti klausimai	6
	a) Įtarimai prekyba poveikiu	
	b) Įtarimai smurtu prieš demonstrantus per demonstracijas prieš COVID-19 apribojimus	
	c) Lenkijos teisėjo persekiojimas Baltarusijoje	
PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai		7

VIDAUS REIKALAI

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. Europos atsakas į padėtį Ukrainoje 6719/22

- a) **Sprendimas dėl 2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyvoje
2001/55/EB numatytos laikinosios apsaugos
įgyvendinimo**
Pritarimas iš esmės dėl aktyvavimo

Taryba pasiekė politinį susitarimą dėl Laikinosios apsaugos direktyvos aktyvavimo ir Tarybos įgyvendinimo sprendimo teksto.

b) Kiti klausimai, susiję su padėtimi Ukrainoje

Ministrai taip pat pasikeitė nuomonėmis su Ukrainos vidaus reikalų ministru per vaizdo konferenciją.

KITI VIDAUS REIKALŲ KLAUSIMAI

4. Prieglobstis ir migracija: informacija apie padarytą pažangą¹ 6264/22

Pažangos ataskaita

Taryboje pasikeista nuomonėmis dėl laipsniško požiūrio į migraciją ir prieglobstį dabartinės padėties, apie kurią informavo pirmininkaujanti valstybė narė.

ŠENGENO ERDVĖS POLITINIS VALDYMAS („ŠENGENO TARYBA“)

6. Šengeno erdvės padėtis²

- a) **Šengeno erdvės politinis valdymas**
b) **Padėties ataskaita**

6234/22 + COR 1
6408/22

Pasikeitimas nuomonėmis

Atsižvelgiant į Mišraus komiteto posėdžio ministrų lygiu (dokumentas 6964/22) rezultatus, Taryboje susitarta imtis tolesnių veiksmų remiantis pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlymu ir birželio mėn. surengti kitą Šengeno tarybos posėdį.

¹ Išimties tvarka dalyvaujant Šengeno asocijuotosioms valstybėms.
Aptarti šį punktą kviečiamos Europos agentūros: ES prieglobsčio agentūra ir *Frontex*.

² Aptarti šį punktą kviečiamos Europos agentūros: *Frontex*, Europolas ir eu-LISA.

7. **Tarybos reglamentas dėl Šengeno vertinimo ir stebėsenos mechanizmo** ☐ 6685/22
Bendras požiūris

Atsižvelgiant į Mišraus komiteto posėdžio ministrų lygiu (dokumentas 6964/22) rezultatus, Taryboje susitarta dėl bendro požiūrio dėl Tarybos reglamento dėl Šengeno vertinimo ir stebėsenos mechanizmo.

KITI VIDAUS REIKALŲ KLAUSIMAI

8. **Išvados dėl civilinės saugos atsižvelgiant į klimato kaitą** 6528/22
Patvirtinimas

Taryba patvirtino dokumente 6528/22 pateiktas išvadas dėl civilinės saugos atsižvelgiant į klimato kaitą.

9. **Tarybos pareiškimas dėl Interpolo raudonųjų perspėjimų** 6217/22
Patvirtinimas

Taryba patvirtino pareiškimą dėl Interpolo raudonųjų perspėjimų.

10. **Kiti klausimai**

Nebuvo pasiūlyta jokių į šį darbotvarkės punktą įtrauktinų klausimų.

2022 M. KOVO 4 D., PENKTADIENIS (10.15 val.)

TEISINGUMAS

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

13. **Tarybos sprendimas dėl neapykantos retorikos ir neapykantos nusikaltimų** ☐ 6523/22
Politiniai debatai

Taryboje įvyko politiniai debatai dėl siūlomo Sprendimo, kuriuo siekiama išplėsti SESV 83 straipsnio 1 dalyje pateiktą nusikaltimo sričių sąrašą ir į jį įtraukti neapykantos nusikaltimus ir neapykantos retoriką.

14. Pagrindinės teisės

a) **Pasikeitimas nuomonėmis su Pagrindinių teisių agentūros (FRA) direktoriumi**

b) **Išvados dėl kovos su rasizmu ir antisemitizmu**
Patvirtinimas

6406/22

a) Taryba susipažino su Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros (FRA) direktoriaus pranešimu apie agentūros atliktą darbą kovos su rasizmu ir antisemitizmu srityje.

b) Taryba priėmė išvadas dėl kovos su rasizmu ir antisemitizmu. Išvadų tekstas pateiktas dok. 6877/22.

15. Su teise turėti advokatą susiję klausimai

6319/22

Pasikeitimas nuomonėmis

Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl teisės turėti advokatą ir jos svarbos veiksmingoje teisingumo sistemoje.

16. Kiti klausimai

a) **Įtarimai prekyba poveikiu**

b) **Įtarimai smurtu prieš demonstrantus per demonstracijas prieš COVID-19 apribojimus**

c) **Lenkijos teisėjo persekiojimas Baltarusijoje**
Lenkijos delegacijos informacija

Lenkijos delegacija informavo Tarybą apie šiuos tris punktus. Komisija ir įvairios delegacijos taip pat prisidėjo teikiant informaciją Tarybai.

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra nesusijusių A punktu, išdėstytų dok. 6544/22

Dėl A punktu
sarašo 1 punkto:

Tarybos sprendimas dėl susitarimo su Vanuatu dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju taikymo dalinio sustabdymo
Priėmimas

MALTOS PAREIŠKIMAS

„Malta pripažįsta, kad, remiantis Europos Komisijos išvadomis, panašu, jog esama saugumo klausimų, susijusių su tuo, kaip Vanuatu vykdomi pilietybės suteikimo investuotojams procesai, ir kad dėl šių priežasčių pateisinamas Europos Komisijos siūlomas trumpalaikio bevizio režimo sustabdymas. Tai visų pirma pateisinama dėl griežtų išsamaus patikrinimo procesų nebuvimo, kadangi tai turėtų būti viena iš svarbiausių visų pilietybės suteikimo investuotojams programų ypatybė. Vis dėlto Malta primena ir valstybės suverenitetą pilietybės klausimais.“

Dėl A punktu
sarašo 17 punkto:

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios ES vardu turi būti laikomasi Šiaurės Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijoje
Priėmimas

KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

„Komisija mano, kad Tarybos sprendimas turėtų būti skirtas Komisijai ir kad todėl 4 straipsnio pakeitimai yra netinkami.

Sąjungos pozicijos išdėstymas susitarimu įsteigtame organe yra atstovavimo Sąjungai išorės santykiuose – Komisijos institucinės prerogatyvos pagal ES sutarties 17 straipsnio 1 dalį – veiksmas.

Šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.“

**Dėl A punktu
sarašo 20 punkto:**

Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai Sąjungos vardu pradėti derybas dėl tarptautinio susitarimo dėl pandemijų prevencijos, parengties joms ir reagavimo į jas ir dėl Tarptautinių sveikatos priežiūros taisyklių (2005 m.) papildomų pakeitimų
Priėmimas

KOMISIJOS PAREIŠKIMAS Nr. 1

„Komisijos nuomone, teisiškai neteisinga, kad Tarybos sprendime, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas, yra nurodytas materialinis teisinis pagrindas.

Sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas, grindžiamas ne konkrečios kompetencijos nustatymu, o tik tuo, kad Sąjungai suteikti įgaliojimai. Juo Komisija arba tam tikrais atvejais vyriausiasis įgaliotinis tik įgaliojami pasinaudoti savo prerogatyvomis pagal ES sutartis, kad galėtų pradėti derybas. Todėl šių derybų aprėptis priklauso nuo Sąjungai suteiktų įgaliojimų. Be to, numatomos Sąjungos sutarties partnerės laisvė nustatyti derybų aprėptį negali būti ribojama Tarybos sprendimu, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas. Taigi tikslus būsimo susitarimo teisinis pagrindas gali būti nustatytas tik tada, kai bus žinomas susitarimo turinys.

Šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.“

KOMISIJOS PAREIŠKIMAS Nr. 2

„Komisija mano, kad Taryba gali atitinkamai, jei būtina derybų metu, peržiūrėti ir toliau plėtoti Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas, papildyme išdėstytus derybinius nurodymus tik remdamasi iš anksto pateikta nauja Komisijos rekomendacija, laikydamasi Komisijos teisės inicijuoti teisės aktus pagal SESV 218 straipsnio 3 ir 4 dalis.

Šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.“

BULGARIJOS PAREIŠKIMAS

„Bulgarijos Respublika remia pastangas siekti tarptautinio bendradarbiavimo įvairiuose sektoriuose, kad būtų pagerintas pasaulinio ir nacionalinio lygmens pasirengimas pandemijoms ir reagavimas į jas, kaip pasaulinės sveikatos struktūros dalis.

Bulgarija mano, kad pirmininkaujanti Prancūzija iš esmės patobulino pirminį pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo tekstą ir sprendimo papildyme išdėstytus derybinius nurodymus, todėl galime paremti bendrą šio Tarybos sprendimo sumanymą.

Tačiau tekstas tebėra iš dalies miglotas, kadangi nėra aiškos skirties tarp klausimų, priklausančių nacionalinei ir Sąjungos kompetencijai, taigi, jame yra pažeidžiamumo ir dviprasmiškumo elementų. Nors suprantame, kad sprendimo taikymo sritis yra suteikti Komisijai įgaliojimus derėtis Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais, su susirūpinimu atkreipiame dėmesį į neaiškias nuostatas jautrioje srityse; taip paliekama erdvė teisinėms interpretacijoms ir potencialiems sunkumams valstybėms narėms derybų etape. Todėl manome, jog siekiant išvengti bet kokių abejonių, šio proceso pradžioje būtina akcentuoti keletą aspektų, kurie buvo išsamiai aptarti ir patvirtinti, tačiau nėra aiškiai atspindėti dokumento projekte.

Pirma, derybų procese turėtų būti aiški skirtis – kurie klausimai priklauso nacionalinei, o kurie Sąjungos kompetencijai. Kalbant apie sveikatos priežiūrą, laikantis ES pirminės teisės, viso derybų proceso metu turėtų būti visapusiškai gerbiamas kompetencijos pasidalijimas tarp Sąjungos ir jos valstybių narių, kaip apibrėžta materialiniame teisiniame pagrinde. Todėl esame dėkingi už tai, kad Komisija ir pirmininkaujanti valstybė narė patvirtino, kad valstybės narės pasilieka teisę savarankiškai, remdamosi savo nacionalinėmis pozicijomis derėtis išimtinai nacionalinei kompetencijai priklausančiais klausimais. Pagal SESV 168 straipsnio 7 dalį tai apims visus klausimus, susijusius su sveikatos paslaugų ir sveikatos priežiūros organizavimu bei teikimu ir jų finansavimu, ypač klausimus, dėl kurių ateityje valstybėms narėms gali tekti prisiimti finansinius įsipareigojimus.

Atsižvelgdami į nuolatinį netikrumą dėl būsimo tarptautinio dokumento dėl pandemijų prevencijos, pasirengimo joms ir reagavimo į jas esmės ir turinio, dėl koordinavimo mechanizmų ir ypač dėl rėmimosi Tarptautinėmis sveikatos priežiūros taisyklėmis (2005 m.), manome, kad toks patikslinimas yra valstybėms narėms būtina apsaugos priemonė ir pagrindinių principų, tokių kaip subsidarumas, kompetencijos suteikimas ir geras tarpinstitucinis bendradarbiavimas, patvirtinimas.

Antra, raginame laikytis didesnio atsargumo darant nuorodas į „teisiškai privalomą priemonę“ ir į visapusišką specialiojoje Pasaulio sveikatos asamblėjos sesijoje priimto sprendimo teksto laikymąsi. „Teisiškai privalomos priemonės“ prielaida suponuoja valstybių narių įsipareigojimus ir bus derybų proceso objektas, todėl valstybėms narėms turėtų būti palikta laisvė priimti savo galutinius sprendimus. Bulgarija, laikydamosi savo nacionalinės kompetencijos ribų, mano, kad naujų tarptautinių sutarčių ir partnerystės rengimo klausimu turi būti laikomasi atsargaus požiūrio, kuris apimtų aiškią pridėtinę vertę šalia jau galiojančių susitarimų, mechanizmų ir iniciatyvų, pvz., Tarptautinių sveikatos priežiūros taisyklių (2005 m.), vengiant veiklos dubliavimo.

Dar vienas svarbus aspektas yra tai, jog laikome, kad visos sprendimo projekte pateikiamos nuorodos į finansinius įsipareigojimus yra siejamos tik su ES kompetencijai priklausančiais klausimais. Šis sprendimas netaikomas nacionalinių biudžetų srities įsipareigojimams, nes jie priklauso išimtinai nacionalinei kompetencijai. Atsižvelgiant į tai, kad trūksta aiškumo dėl naujo tarptautinio dokumento galimo turinio ir valstybėms narėms galinčių tekti susijusių įsipareigojimų, įskaitant finansinio pobūdžio įsipareigojimus, būtina atsižvelgti į šalies sveikatos sektoriaus pajėgumą prisiimti papildomą našą įgyvendinant galimą naują tarptautinį susitarimą.

Šiomis aplinkybėmis, visų pirma atsižvelgdama į Sutarties dėl ES veikimo 168 straipsnio 7 dalį, ir kadangi sprendimo, kuriuo Komisijai suteikiami įgaliojimai vesti derybas Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais, tekste valstybėms narėms tenkantis pagrindinis vaidmuo yra numanomas, tačiau jame nėra aiškiai nurodytas, Bulgarija rekomendaciją dėl Tarybos sprendimo įgyvendins tiek, kiek tai susiję su Sąjungos kompetencija, kaip nustatyta Europos Sąjungos pirminėje teisėje. Mūsų supratimu, tai jokių būdu neturės įtakos nacionalinei kompetencijai sveikatos politikos srityje, įskaitant pozicijas, kurių Bulgarija gali laikytis pagal savo nacionalinę kompetenciją derybų dėl būsimo tarptautinio dokumento dėl pandemijų prevencijos, pasirengimo joms ir reagavimo į jas procese.

Prašome įtraukti šį pareiškimą į Nuolatinių atstovų komiteto posėdžio ir Tarybos posėdžio, kuriame priimamas siūlomas sprendimas, protokolus.“

LENKIJOS PAREIŠKIMAS

„Kalbant apie pirmiau nurodyto sprendimo papildyme pateiktus derybinius nurodymus dėl tarptautinio susitarimo dėl pandemijų prevencijos, pasirengimo joms ir reagavimo į jas, Lenkija mano, kad į derybinių nurodymų tekstą neturėtų būti įtrauktos jokios nuorodos į lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises.

Lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei teisių klausimas priklauso ne Sąjungos, o valstybių narių kompetencijai ir tokia nuoroda derybiniuose nurodymuose prieštarauja Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 168 straipsnio 7 daliai, kurioje aiškiai nurodyta, kad „Sąjunga savo veikloje pripažįsta valstybių narių atsakomybę už jų sveikatos politikos apibrėžimą ir už sveikatos paslaugų ir sveikatos priežiūros organizavimą bei teikimą“.

Be to, tai, kad derybiniuose nurodymuose daroma nuoroda į lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises, neatitinka paties sprendimo 6 ir 7 konstatuojamųjų dalių, kuriose pabrėžiama, kad visapusiškai paisoma valstybių narių kompetencijos, o Sąjungai tenka tik papildomas vaidmuo.

Dėl šios priežasties manome, kad nuoroda į lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises Komisijai skirtose derybų gairėse pateikiama nepagrįstai.“